

6°Z

34471

PROFIL 310

EXPRESSION ÉCRITE ET ORALE

Le compte rendu de lecture

CHRISTINE GÉRAY

F O R M A T I O N



HATIER

157.7175

820

PROFIL FORMATION

50555-ERRBOTS-10

Sommaire

NL

Collection dirigée par Georges Décote

LE COMPTE RENDU DE LECTURE

EXPOSÉ, FICHE DE LECTURE

par *Christine GÉRAY*

professeur au lycée d'Argenteuil

16°2
34471



HATIER

DL-27 08 1993-27 207

LE COMPTE RENDU
DE LECTURE

EXPOSE, FICHE DE LECTURE

par Christine GRAY

Éditions de la Sorbonne
Paris 1977

© HATIER, Paris 1977

Toute représentation, traduction, adaptation ou reproduction, même partielle, par tous procédés en tous pays, faite sans autorisation préalable est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires.
Réf. : loi du 11 mars 1957

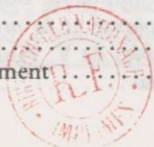
ISSN 0750-2516

ISBN 2-218-05406.X



Sommaire

Introduction	6
1. Le résumé court	9
- Objectif et définition	9
- Exemples : 1. <i>Bel-Ami</i> de Maupassant - 2. <i>Le vieil homme et la mer</i> d'Hemingway - 3. <i>La peau de chagrin</i> de Balzac - 4. <i>Le père Goriot</i> de Balzac - 5. <i>Madame Bovary</i> de Flaubert - 6. <i>Les misérables</i> de V. Hugo - 7. <i>Élise ou la vraie vie</i> de C. Etcherelli	10
- Bilan des procédés	12
- Exercice d'entraînement	13
2. Le résumé long	14
- Objectif et définition	14
- Exemples : 1. <i>Moderato Cantabile</i> de M. Duras - 2. <i>La faute de l'abbé Mouret</i> d'É. Zola - 3. <i>L'étranger</i> d'A. Camus - 4. <i>Jeux interdits</i> de F. Boyer - 5. <i>L'exécution</i> de R. Badinter - 6. <i>La dentellière</i> de P. Lainé - 7. <i>Lettre à un enfant jamais né</i> d'O. Fallaci	15
- Bilan des procédés	21
- Exercice d'entraînement	22
3. Analyse d'un thème ou d'un personnage ..	23
- Objectif et définition	23
- Exemples : 1. Le poids du destin dans <i>Le désert des Tartares</i> de D. Buzzati - 2. Le fleuve, « l'eau de mort », dans <i>Alcools</i> d'Apollinaire - 3. L'homme et le travail à la chaîne dans <i>Élise ou la vraie vie</i> de C. Etcherelli	25
- Bilan des procédés	31
- Exercice d'entraînement	32



4. L'expression du jugement personnel - Le compte rendu composé	33
A. L'expression du jugement personnel	33
- Objectif et définition.	33
- Exemples : 1. <i>Le vieil homme et la mer</i> d'E. Hemingway - 2. <i>Le procès de Kafka</i> - 3. <i>Au bonheur des dames</i> d'É. Zola - 4. <i>Lettre à un enfant jamais né</i> d'O. Fallaci	34
- Bilan des procédés	36
- Exercice d'entraînement	37
B. Le compte rendu composé	37
- Objectif et définition.	37
- Exemples : 1. <i>L'huile sur le feu</i> d'H. Bazin - 2. <i>La cicatrice</i> de B. Lowery	38
- Bilan des procédés	44
- Exercice d'entraînement	45
5. L'invitation à la lecture : le récit du livre - le slogan du livre	46
A. Le récit du livre	46
- Objectif et définition.	46
- Exemples : 1. <i>L'assommoir</i> d'É. Zola (récit complet) - 2. <i>La perle</i> de J. Steinbeck (récit complet) - 3. <i>Le vieil homme et la mer</i> d'E. Hemingway (récit partiel)	48
- Bilan des procédés	59
- Exercice d'entraînement.	61
B. Le slogan du livre	61
- Objectif et définition	61
- Exemples : 1. <i>Le père Goriot</i> d'H. de Balzac - 2. <i>L'assommoir</i> d'É. Zola - 3. <i>Moderato Cantabile</i> de M. Duras - 4. <i>L'huile sur le feu</i> d'H. Bazin - 5. <i>L'étranger</i> d'A. Camus - 6. <i>La faute de l'abbé Mouret</i> d'É. Zola - 7. <i>La perle</i> de J. Steinbeck - 8. <i>Bel-Ami</i> de G. de Maupassant - 9. <i>Qui j'ose aimer</i> d'H. Bazin - 10. <i>Des souris et des hommes</i> de J. Steinbeck - 11. <i>Madame Bovary</i> de G. Flaubert - 12. <i>Le vieil homme et la mer</i> d'E. Hemingway - 13. <i>Les misérables</i> de V. Hugo - 14. <i>Le rouge et le noir</i> de Stendhal	62

- Bilan des procédés	64
- Exercice d'entraînement	64
6. Invitation au théâtre	65
- Objectif et définition	65
- Exemples : 1. <i>Tartuffe</i> de Molière - 2. <i>Le rhinocéros</i> de Ionesco	67
- Bilan des procédés	71
- Exercice d'entraînement	72
7. Suggestions pour les exercices d'entraînement	73
1. Le résumé d'un livre en deux ou trois lignes. .	73
2. Résumé long de <i>Madame Bovary</i> de G. Flaubert.	74
3. Structure de l'analyse du personnage de Phèdre de Racine	75
4. Plan d'un exposé oral sur <i>L'huile sur le feu</i> d'H. Bazin	75
5. Expression du jugement personnel après la lecture de <i>L'assommoir</i> de Zola	76
6. Commentaire des procédés pour la mise en récit de <i>L'assommoir</i> de Zola	77
7. Interruptions possibles pour un récit partiel de <i>L'assommoir</i> de Zola	78
8. Suggestions de slogans	78
9. Suggestions pour le texte du conteur introduisant la scène 6 de l'acte I d' <i>Intermezzo</i> de Jean Giraudoux 79	

Note : Tous les livres cités existent dans l'une des collections suivantes : Livre de Poche, J'ai Lu, Folio, 10/18. Sauf *Lettre à un enfant jamais né*, Éd. Flammarion.

Introduction

Les parents s'inquiètent : « Mon fils ne lit jamais ! » - Les maîtres s'indignent et se découragent : « Les élèves ne lisent plus ! A quoi bon enseigner le français dans de telles conditions ? » - Certains s'excusent avec une pointe de honte : « Je n'ai pas le temps de lire » - D'autres tentent de se justifier sans chercher à convaincre : « A quoi bon lire à l'époque de l'audio-visuel ? »

Allons-nous connaître la civilisation de Fahrenheit 451¹ ?

Alors, une réaction s'amorce. Dans certains clubs de vacances, on essaye de mettre le livre à l'honneur, en proposant des veillées où un conteur révèle les attraits de tel ouvrage, en le mettant en récit. La même entreprise trouve sa place dans les colonies de vacances, les centres de loisirs, les maisons de la culture : une soirée aux chandelles, parfois devant une cheminée ou autour d'un feu de la Saint-Jean, une soirée au cours de laquelle on « raconte » un beau livre est un instant inoubliable ; « Elle sait si bien conter, Nicole ; elle me donne envie de lire ce livre. Moi aussi, j'aimerais bien être conteur... » Les psychologues constatent : « Les enfants n'aiment plus lire à cause de la télévision, mais aussi parce qu'il y a de moins en moins de grand-mères qui savent raconter les histoires. » Certes, les grand-mères ne veulent plus montrer leurs cheveux blancs comme autrefois, mais elles sont toutes disposées à s'entraîner à conter des histoires comme leurs propres aïeules.

A l'école, les maîtres réagissent et, de plus en plus, « la fiche de lecture », « le résumé de tel ouvrage », « l'analyse d'un

1. Ouvrage de science-fiction de Ray Bradbury qui évoque la vie future de l'homme prive du livre (il a inspiré un film à François Truffaut).

thème ou d'un personnage » appartenant à un ouvrage déterminé, figurent dans le cahier de texte... Ces termes sont actuellement rarement utilisés pour désigner les épreuves de français caractéristiques de nos concours et de nos examens ; je me permets pourtant d'être convaincue, après bon nombre d'années d'enseignement et de recherche pédagogique, que certains exercices qui figurent dans ce fascicule et dépendent du compte rendu de lecture, ont un avenir assuré en tant qu'exercices d'expression et épreuve de français, en toutes circonstances où l'on souhaite qu'élèves, étudiants ou candidats s'expriment d'une façon précise et caractéristique, à partir d'un livre déterminé. Je pense sincèrement que, parallèlement à certains thèmes suggérés par l'actualité ou liés à la vie de l'homme, une liste d'auteurs et d'ouvrages imposés retrouvera un jour sa place dans les programmes de nombreux concours et examens.

« Le compte rendu de lecture » est le terme le plus général que nous avons trouvé pour grouper les différents exercices oraux ou écrits dont l'objectif est de s'exprimer d'une façon caractéristique, au service d'une intention précise, à partir de la lecture d'un ouvrage déterminé. Ces travaux se divisent en quatre catégories essentielles : le résumé - l'analyse - l'expression du jugement personnel - et le compte rendu de lecture composé qui est l'aboutissement des trois exercices précédents.

L'objectif et la définition de ces travaux sont précisés au début du chapitre qui leur est consacré ; leur place à l'oral ou à l'écrit est alors indiquée, de même que leur valeur en tant que test d'aptitude, exercice d'expression et de communication. Nous avons sciemment réservé une place importante aux exemples, exercices d'entraînement et suggestions pour leur réalisation, parfois aux dépens de la méthodologie : au cours de notre enseignement, nous avons souvent constaté que la distribution à chaque élève du meilleur devoir de la classe — photocopie en « x » exemplaires — lorsqu'il correspondait à la parfaite application d'une méthode rigoureuse au service d'un exercice précis (commentaire composé, contraction de texte, résumé de tel livre, analyse d'un thème de tel ouvrage...), était plus efficace que nos propres conseils, nos critiques et nos théories.

Néanmoins, chaque chapitre de cet ouvrage se termine par un bilan des procédés exploités dans les exemples proposés. Il s'agit là des principales caractéristiques de l'exercice exploité, et non

pas d'un commentaire détaillé de toutes les recettes utilisées : libre à chaque lecteur de les apprécier lui-même à travers l'observation des exemples proposés, de les essayer à son tour, et de les améliorer.

Parallèlement à ces formes traditionnelles du « compte rendu de lecture », nous proposons quelques exercices d'adaptation et de créativité à partir du livre : « le récit complet ou partiel d'une œuvre romanesque » et « le slogan du livre » que nous avons groupés sous le titre : « invitation à la lecture », puis « l'adaptation d'une œuvre dramatique » qui concerne le chapitre « invitation au théâtre ». Nous justifions l'objectif de cette entreprise dans les paragraphes qui lui sont consacrés¹.

1. Nous avons sciemment utilisé, parfois, le même ouvrage pour des exercices différents afin de souligner la technique qui distingue ces exercices l'un de l'autre. Le contenu des ouvrages qui sont « analysés » chap. 3 ou « jugés » chap. 4, est caractérisé soit par un résumé court chap. 1, soit par un résumé long chap. 2, soit par un slogan chap. 5, au service des personnes qui n'ont pas lu le livre concerné. Une exception : l'analyse d'*Alcools* qui est un recueil poétique.

LITTÉRATURE

10 TEXTES EXPLIQUÉS

- 131 **Balzac**, Le père Goriot
- 135 **Camus**, L'étranger
- 143 **Flaubert**, L'Éducation sentimentale
- 108 **Flaubert**, Madame Bovary
- 110 **Molière**, Dom Juan
- 107 **Stendhal**, Le rouge et le noir
- 104 **Voltaire**, Candide
- 136 **Zola**, Germinal

10 POÈMES EXPLIQUÉS

- 93 Le romantisme
- 102 Parnasse et symbolisme
- 92 Du symbolisme au surréalisme
- 90 Du surréalisme à la Résistance

20 POÈME EXPLIQUÉS

- 141/142 **Baudelaire**, Les fleurs du mal,
Le spleen de Paris

HISTOIRE LITTÉRAIRE

- 114/115 50 romans clés de la littérature française
- 119 Histoire de la littérature en France au XVI^e siècle
- 120 Histoire de la littérature en France au XVII^e siècle
- 139/140 Histoire de la littérature en France au XVIII^e siècle
- 123/124 Histoire de la littérature et des idées en France au XIX^e siècle
- 125/126 Histoire de la littérature et des idées au XX^e siècle
- 128/129 Mémento de littérature française
- 127 La littérature fantastique en France
- 116 25 romans clés de la littérature négro-africaine
- 117/118 La littérature canadienne francophone

FORMATION

EXPRESSION ÉCRITE ET ORALE

- 305 Explorer le journal
- 306 Trouvez le mot juste
- 307 Prendre la parole
- 308 Travailler en groupe
- 309 Conduire une réunion
- 310 Le compte rendu de lecture
- 311/312 Le français sans faute
- 323 Améliorez votre style, tome 1
- 365 Améliorez votre style, tome 2
- 342 Testez vos connaissances en vocabulaire
- 390 500 fautes de français à éviter
- 391 Écrire avec logique et clarté
- 395 Lexique des faux amis
- 398 400 citations expliquées
- 415/416 Enrichissez votre vocabulaire
- 424 Du paragraphe à l'essai
- 425 Les mots clés de la mythologie

LE FRANÇAIS AUX EXAMENS

- 422/423 Les mots clés du français au bac
- 303/304 Le résumé de texte
- 417/418 Vers le commentaire composé
- 313/314 Du plan à la dissertation
- 324/325 Le commentaire de texte au baccalauréat
- 394 L'oral de français au bac
- 421 Pour étudier un poème

BONNES COPIES DE BAC

- 317/318 Bonnes copies
Le commentaire composé, tome 1
- 349/350 Bonnes copies
Le commentaire composé, tome 2
- 319/320 Bonnes copies
Dissertation, essai, tome 1
- 347/348 Bonnes copies
Dissertation, essai, tome 2
- 363/364 Bonnes copies
Technique du résumé et de la discussion

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE



3 7502 00023140 9

9 782218 "U54068"

Participant d'une démarche de transmission de fictions ou de savoirs rendus difficiles d'accès par le temps, cette édition numérique redonne vie à une œuvre existant jusqu'alors uniquement sur un support imprimé, conformément à la loi n° 2012-287 du 1^{er} mars 2012 relative à l'exploitation des Livres Indisponibles du XX^e siècle.

Cette édition numérique a été réalisée à partir d'un support physique parfois ancien conservé au sein des collections de la Bibliothèque nationale de France, notamment au titre du dépôt légal. Elle peut donc reproduire, au-delà du texte lui-même, des éléments propres à l'exemplaire qui a servi à la numérisation.

Cette édition numérique a été fabriquée par la société FeniXX au format PDF.

La couverture reproduit celle du livre original conservé au sein des collections de la Bibliothèque nationale de France, notamment au titre du dépôt légal.

*

La société FeniXX diffuse cette édition numérique en accord avec l'éditeur du livre original, qui dispose d'une licence exclusive confiée par la Sofia – Société Française des Intérêts des Auteurs de l'Écrit – dans le cadre de la loi n° 2012-287 du 1^{er} mars 2012.

Avec le soutien du

